

**Annexes des normes de fiabilité en suivi de  
modifications  
(versions française et anglaise)**



~~La présente~~ ~~Cette annexe~~ établit les dispositions particulières d'application au Québec de la norme ~~au Québec, qu'elle vise~~. Les dispositions de la norme et de ~~l'son~~ annexe doivent obligatoirement être lues conjointement pour fins de compréhension et d'interprétation. En cas de divergence entre la norme visée et l'annexe, l'annexe ~~aura~~ préséance.

## A. Introduction

1. **Titre :** ~~— Mesures d'urgences~~ Préparation et exploitation en situation d'urgence ~~Aucune disposition particulière.~~

2. **Numéro :** ~~EOP-011-12~~ Aucune disposition particulière.

3. **Objet :** Aucune disposition particulière.

4. **Applicabilité :**

### 4.1. Entités fonctionnelles :

Aucune disposition particulière.

### 4.2. Installations :

Aux fins de la présente norme, le terme « groupe de production » désigne tout groupe de production qui fait partie du réseau de transport principal (RTP).

~~Aucune disposition particulière~~

5. **Date d'entrée en vigueur :**

5.1. Adoption de la norme par la Régie de l'énergie : ~~XX-mois-20XX~~ 14 février 2017

5.2. Adoption de l'annexe par la Régie de l'énergie : ~~XX-mois-20XX~~ 14 février 2017

5.3. Date d'entrée en vigueur de la norme et de son annexe au Québec : ~~XX-mois-20XX~~ 2 avril 2017

~~— Contexte :~~

~~Aucune disposition particulière~~

## B. Exigences et mesures

Aucune disposition particulière.

## C. Conformité

1. **Processus de surveillance de la conformité**

### 1.1. Responsable des mesures pour assurer la conformité

Au Québec, le terme responsable des mesures pour assurer la conformité désigne la Régie de l'énergie dans le rôle visant à surveiller la conformité avec la norme de fiabilité visée et la présente annexe, et à assurer l'application de celles-ci. La Régie de l'énergie est responsable, au Québec, de la surveillance de la conformité à la norme de fiabilité et son annexe qu'elle adopte.

### 1.2. Conservation des pièces justificatives

Aucune disposition particulière.

**1.3. ~~Processus-Programme~~ de surveillance ~~et d'évaluation~~ de la conformité et d'application des normes**

La Régie de l'énergie établit les processus de surveillance qui servent à évaluer les données ou l'information afin de déterminer la conformité ou la non-conformité avec la norme de fiabilité visée et avec la présente annexe.~~Audit de conformité~~

~~Déclaration sur la conformité~~

~~Contrôle ponctuel~~ ~~Enquête de conformité~~

~~Déclaration de non-conformité~~

~~Soumission périodique de données~~

~~Rapport par exception~~

~~Enquête à la suite d'une plainte~~

**1.4. ~~Autres informations sur la conformité~~**

~~Aucune disposition particulière~~

**~~Tableau des éléments de conformité- Niveaux de gravité de la non-conformité~~**

~~Aucune disposition particulière~~ Le facteur de risque de non-conformité pour l'exigence E8 est « moyen » et l'horizon est établi à « planification à long terme et planification de l'exploitation ». Or, à l'exigence E8 dans le tableau de niveaux de gravité de la non-conformité (VSL), l'horizon ne reflète pas l'exigence de la norme. Le Coordonnateur propose de remplacer « Planification de l'exploitation et exploitation en temps réel » par « Planification à long terme et planification de l'exploitation ».

**D. Différences régionales**

~~Aucune disposition particulière.~~

**E. Interprétations**

~~Aucune disposition particulière.~~

**F. Documents connexes**

~~Aucune disposition particulière.~~

**~~Éclaircissement et commentaires techniques~~**

~~Aucune disposition particulière~~

**Annexe 1-EOP-011-2**

~~Aucune disposition particulière.~~

**Historique des révisions**

Version	Date	Intervention	Suivi des modifications
1	14 février 2017 <del>xx</del> mois 20 <del>xx</del>	Nouvelle annexe <u>en suivi de la décision D-20XX-yyy.</u>	Nouvelle

Norme EOP-011-12 — Préparation et exploitation en situation d'urgence Mesures  
d'urgences

Annexe QC-EOP-011-12

Dispositions particulières de la norme EOP-011-12 applicables au Québec

---



**Annexe IRO-010-~~34~~-QC-1**  
**Dispositions particulières applicables au Québec visant la norme**  
**IRO-010-~~3-4~~ — Spécification et collecte des données du coordonnateur de la fiabilité**

---

La présente annexe établit les dispositions particulières d'application au Québec de la norme qu'elle vise. Les dispositions de la norme visée et de l'annexe doivent obligatoirement être lues conjointement pour fins de compréhension et d'interprétation. En cas de divergence entre la norme et l'annexe, l'annexe a ~~ura~~ préséance.

## A. Introduction

1. **Titre :** Aucune disposition particulière.
2. **Numéro :** Aucune disposition particulière.
3. **Objet :** Aucune disposition particulière.

### 4. **Applicabilité :**

#### Entités fonctionnelles

Aucune disposition particulière

#### Installations

La présente norme s'applique aux installations du *réseau de transport principal (RTP)* et, pour l'exigence E1, aux installations désignées en vertu de cette exigence.

### 4.5. **Date d'entrée en vigueur :**

4.1.5.1. \_\_\_\_\_ Adoption de la norme par la Régie de l'énergie : xx mois 202x

4.2.5.2. \_\_\_\_\_ Adoption de l'annexe par la Régie de l'énergie : xx mois 202x

4.3.5.3. \_\_\_\_\_ Date d'entrée en vigueur de la norme et de son annexe au Québec : xx mois 202x

~~— La date de mise en application de l'ensemble des exigences est le 1<sup>er</sup> août 2022.~~

### ~~5.~~ **Contexte :**

~~Aucune disposition particulière~~

## B. Exigences et mesures

### **Disposition particulière applicable à l'exigence E1 (1.1) :**

L'expression « hors *BES* » est remplacée par « hors *RTP* ».

### Disposition particulière applicable à l'exigence E1 (1.3) :

L'expression « *BES* » est remplacée par « *RTP* ».

## C. Conformité

### 1. **Processus de surveillance de la conformité**

#### 1.1. **Responsable des mesures pour assurer la conformité**

Au Québec, le terme *responsable des mesures pour assurer la conformité* désigne la Régie de l'énergie dans le rôle visant à surveiller la conformité avec la *norme de fiabilité* visée et à la présente annexe, et à assurer l'application de celles-ci..

#### 1.2. **Conservation des pièces justificatives**

**Annexe IRO-010-34-QC-1**  
**Dispositions particulières applicables au Québec visant la norme**  
**IRO-010-3-4 — Spécification et collecte des données du coordonnateur de la fiabilité**

---

**~~1.2. — Processus de surveillance et d'évaluation de la conformité~~**

~~La Régie de l'énergie établit les processus de surveillance qui servent à évaluer les données ou l'information afin de déterminer la conformité ou la non-conformité avec la norme de fiabilité visée et avec la présente annexe.~~

~~Aucune disposition particulière.~~

**~~1.3. — Programme de surveillance de la conformité et d'application des normes~~**

~~La Régie de l'énergie établit les processus de surveillance qui servent à évaluer les données ou l'information afin de déterminer la conformité ou la non-conformité avec la norme de fiabilité visée et avec la présente annexe.~~

~~Aucune disposition particulière~~

**~~1.3. — Conservation des données~~**

~~Aucune disposition particulière~~

**~~1.4. — Autres informations sur la conformité~~**

~~Aucune disposition particulière~~

**Niveaux de gravité de la non-conformité (VSL)**

~~Aucune disposition particulière.~~

**D. Différences régionales**

~~Aucune disposition particulière.~~

**E. Interprétations**

~~Aucune disposition particulière.~~

**F. Documents connexes**

~~Aucune disposition particulière.~~

**~~Principes directeurs et fondements techniques~~**

~~Aucune disposition particulière~~

**Historique des révisions**

Version	Date	Intervention	Suivi des modifications
1	xx mois 202x	Nouvelle annexe en suivi de décision D-xxxx-yyy	Nouvelle



**Annexe TOP-003-45-QC-1**  
**Dispositions particulières applicables au Québec visant la norme**  
**TOP-003-45 — Données sur la fiabilité de l'exploitation**

---

La présente annexe établit les dispositions particulières d'application au Québec de la norme qu'elle vise. Les dispositions de la norme visée et de l'annexe doivent obligatoirement être lues conjointement pour fins de compréhension et d'interprétation. En cas de divergence entre la norme et l'annexe, l'annexe a ~~aura~~ préséance.

#### **A. Introduction**

1. **Titre :** Aucune disposition particulière.
2. **Numéro :** Aucune disposition particulière.
3. **Objet :** Aucune disposition particulière.
4. **Applicabilité :**

##### Entités fonctionnelles

Aucune disposition particulière

##### Installations

La présente norme s'applique aux installations du *réseau de transport principal (RTP)* et, pour ~~les~~ exigences E1 et E2, aux installations désignées en vertu de cette exigence.

5. **Date d'entrée en vigueur au Québec :**

5.1. Adoption de la norme par la Régie de l'énergie : xx mois 202x

5.2. Adoption de l'annexe par la Régie de l'énergie : xx mois 202x

5.3. Date d'entrée en vigueur au Québec de la norme et de son annexe au Québec: xx mois 202x

~~La date de mise en application de l'ensemble des exigences est le 1<sup>er</sup> août 2022.~~

#### **B. Exigences et mesures**

##### **Disposition particulière applicable à l'exigence E1 (1.1) :**

L'expression « hors *BES* » est remplacée par « hors *RTP* ».

##### Disposition particulière applicable aux exigences E1, et E2 (1.3,2.3) :

L'expression « *BES* » est remplacée par « *RTP* ».

#### **C. Conformité**

1. **Processus de surveillance de la conformité**

##### **1.1. Responsable des mesures pour assurer la conformité**

Au Québec, le terme *responsable des mesures pour assurer la conformité* désigne la Régie de l'énergie dans le rôle visant à surveiller la conformité avec la *norme de fiabilité* visée et à la présente annexe, et à assurer l'application de celles-ci.

##### 1.2. Conservation des pièces justificatives

##### ~~1.2. Processus de surveillance et d'évaluation de la conformité~~

**Annexe TOP-003-45-QC-1**  
**Dispositions particulières applicables au Québec visant la norme**  
**TOP-003-45 — Données sur la fiabilité de l'exploitation**

---

~~La Régie de l'énergie établit les processus de surveillance qui servent à évaluer les données ou l'information afin de déterminer la conformité ou la non-conformité avec la norme de fiabilité visée et avec la présente annexe. **Conservation des données**~~

~~Aucune disposition particulière~~

~~Aucune disposition particulière.~~

**1.3. Programme de surveillance de la conformité et d'application des normes**

**1.3. Autres informations sur la conformité**

~~La Régie de l'énergie établit les processus de surveillance qui servent à évaluer les données ou l'information afin de déterminer la conformité ou la non-conformité avec la norme de fiabilité visée et avec la présente annexe. Aucune disposition particulière~~

**Niveaux de gravité de la non-conformité (VSL)**

~~Aucune disposition particulière.~~

**D. Différences régionales**

~~Aucune disposition particulière.~~

**E. Interprétations**

~~Aucune disposition particulière.~~

**F. Documents connexes**

~~Aucune disposition particulière.~~

**~~Éclaircissements et commentaires techniques~~**

~~Aucune disposition particulière~~

**Historique des révisions**

Version	Date	Intervention	Suivi des modifications
1	xx mois xx 202x	Nouvelle annexe en suivi de la décision D-xxxx-yyyy	Nouvelle

~~Standard EOP-011-1-2 — Emergency Preparedness and Operations~~ Appendix QC-EOP-011-1-2  
~~Provisions s~~Specific provisions applicable in Québec for to the standard EOP-011-1-2 applicable in Québec

Standard EOP-011-2 — Emergency Preparedness and Operations

---

This appendix establishes specific provisions for the application of the standard in Québec. Provisions of the standard and of its appendix must be read together for the purposes of understanding and interpretation. Where the standard and appendix differ, the appendix shall prevail.

**A. Introduction**

1. **Title:** ~~No specific provisions.~~Emergency Preparedness and Operations
2. **Number:** ~~No specific provisions.~~EOP-011-12
3. **Purpose:** No specific provisions.
4. **Applicability:**
  - 4.1. **Functions:**  
No specific provision.
  - 4.2. **Facilities:**  
For the purpose of this standard, the term “generating unit” means all Main Transmission System (RTP) generators.~~No specific provisions.~~
5. **Effective Date:**
  - 5.1. Adoption of the standard by the Régie de l'énergie: ~~February 14, 2017~~month xx , 20xx
  - 5.2. Adoption of the appendix by the Régie de l'énergie: ~~month xx , 20xx~~February 14, 2017
  - 5.3. Effective date of the standard and its appendix in Québec: ~~month xx , 20xx~~April 2, 2017
6. ~~**Background:**~~  
~~No specific provisions.~~

**B. Requirements and Measures**

No specific provisions.

**C. Compliance**

**1. Compliance Monitoring Process**

**1.1. Compliance Enforcement Authority**

The Régie de l'énergie is responsible, in Québec, for compliance monitoring with respect to the reliability standard and its appendix that it adopts.

**1.2. Evidence Retention**

No specific provisions.

**1.3. Compliance Monitoring and Enforcement Program**

The Régie de l'énergie establishes the monitoring processes used to evaluate data or information for the purpose of determining compliance or non-compliance with the Reliability Standard and with this appendix.

~~Standard EOP-011-1.2 — Emergency Preparedness and Operations Appendix QC-EOP-011-1.2 Provisions~~ Specific provisions applicable in Québec for to the standard EOP-011-1.2 applicable in Québec

Standard EOP-011-2 — Emergency Preparedness and Operations

- ~~Compliance Audit~~
- ~~Self-Certification~~
- ~~Spot Check~~
- ~~Compliance Investigation~~
- ~~Non-Compliance Self-Reporting~~
- ~~Periodic Data Submittal~~
- ~~Exception Reporting~~
- ~~Investigation following a complaint~~

~~1.4. Additional Compliance Information~~

~~No specific provisions~~

Violation Severity Levels

~~Table of Compliance Elements~~ The Violation Risk Factor for Requirement R8 is “medium”, and the Time Horizon is set to “Long-term Planning and Operations Planning”. However, Requirement R8 in the Violation Severity Level (VSL) table, the time horizon does not reflect the requirement of the standard. The Coordinator proposes to replace “Operations Planning and Real-time Operations” by “Long-term Planning and Operations Planning

~~No specific provision~~

**D. Regional Differences**

No specific provision.

**E. Interpretation**

No specific provision.

**F. Associated Documents**

No specific provisions.

**Attachment 1 -EOP-011-2**

No specific provisions

~~Guidelines and Technical Basis~~

~~No specific provisions~~

**Revision History**

Version	Date	Action	Change Tracking
<u>01</u>	<u>Month xx, 20xxFebruary 14, 2017</u>	New appendix <u>as per decision D-xxxx-yyy.</u>	New

~~Standard EOP-011-1.2 — Emergency Preparedness and Operations~~ Appendix QC-EOP-011-1.2  
Provisions ~~Specific provisions applicable in Québec for to the standard EOP-011-1.2 applicable in~~  
Québec

Standard EOP-011-2 — Emergency Preparedness and Operations

---



**Appendix IRO-010-34-QC-1**  
**Specific provisions applicable in Québec for standard IRO-010-34**  
**IRO-010-34 Reliability Coordinator Data Specification and Collection**

---

This appendix establishes specific provisions for the application of the standard in Québec. Provisions of the standard and of this appendix must be read jointly for the comprehension and interpretation purposes. Where the standard and appendix differ, the appendix shall prevail.

**A. Introduction**

1. **Title:** No specific provision.
2. **Number:** No specific provision.
3. **Purpose:** No specific provision.
4. **Applicability :**

**Functional Entities**

No specific provision.

**Facilities**

This standard applies to the facilities of the Main Transmission System (RTP) and, for requirement R1, to the facilities designated under this requirement.

5. **Effective Date :**

- 5.1. Adoption of the standard by the Régie de l'énergie: Month xx, 202x
- 5.2. Adoption of the appendix by the Régie de l'énergie: Month xx, 202x
- 5.3. Effective date of the standard and of its appendix in Québec: Month xx, 202x

**B. Requirements**

**Specific provision applicable to requirement R1 (1.1):**

The expression "non BES" is replaced by "non RTP".

**Specific provisions applicable to requirement R1 (1.3):**

The expression "BES" is replaced by "RTP".

**C. Compliance**

1. **Compliance Monitoring Process**

1.1. **Compliance Enforcement Authority**

In Québec, "Compliance Enforcement Authority" means the Régie de l'énergie in its roles of monitoring and enforcing compliance with respect to the Reliability Standard and to this appendix.

1.2. ~~Compliance Monitoring and Assessment Processes~~ **Evidence Retention**

~~No specific provision~~ The Régie de l'énergie establishes the monitoring processes used to evaluate data or information for the purpose of determining compliance or non-compliance with the Reliability Standard and with this appendix.

1.3. ~~Data Retention~~ **Compliance Monitoring and Enforcement Program:**

**Appendix IRO-010-34-QC-1**  
**Specific provisions applicable in Québec for standard IRO-010-34**  
**IRO-010-34 Reliability Coordinator Data Specification and Collection**

---

~~No specific provision~~ The Régie de l'énergie establishes the monitoring processes used to evaluate data or information for the purpose of determining compliance or non-compliance with the Reliability Standard and with this appendix.

**1.4. — Additional Compliance Information**

~~No specific provision~~

**~~Table of Compliance Elements~~ Violation Severity Levels**

~~No specific provision.~~

**D. Regional Variances**

~~No specific provision.~~

**E. Interpretations**

~~No specific provision.~~

**F. Associated Documents**

~~No specific provision.~~

**~~Guidelines and Technical Basis~~**

~~No specific provision~~

**Version History**

Revision	Date	Action	Change Tracking
1	Month xx, 202x	New appendix as per decision D-xxxx-yyy.	New



**Appendix QC-TOP-003-45-QC-1**  
**Specific provisions applicable in Québec for standard**  
**TOP-003-45 — Operational Reliability Data**

---

This appendix establishes specific provisions for the application of the standard in Québec. Provisions of the standard and of this appendix must be read together jointly for comprehension and interpretation purposes. Where the standard and appendix differ, the appendix shall prevail.

## A. Introduction

1. **Title:** No specific provision.
2. **Number:** No specific provision.
3. **Purpose:** No specific provision.
4. **Applicability:**

### Functional Entities

No specific provision.

### Facilities

This standard applies to the facilities of the Main Transmission System (RTP) and, for the requirements R1, and R2, to the facilities designated under this requirement.

5. **Effective Date:**

- |  |                |
|--|----------------|
| 5.1. Adoption of the standard by the Régie de l'énergie:           | Month xx, 202x |
| 5.2. Adoption of the appendix by the Régie de l'énergie:           | Month xx, 202x |
| 5.3. Effective date of the standard and of its appendix in Québec: | Month xx, 202x |

~~All requirements become effective on August 1, 2022.~~

## B. Requirements and Measures

### Specific provisions applicable to requirement R1 (1.1):

The expression “non BES” is replaced by “non RTP”.

### Specific provisions applicable to requirements R1 & R2 (1.3 and 2.3):

The expression “BES” is replaced by “RTP”.

## C. Compliance

1. **Compliance Monitoring Process**

- 1.1. **Compliance Monitoring Process**

In Québec, “Compliance Enforcement Authority” means the Régie de l'énergie in its roles of monitoring and enforcing compliance with respect to the Reliability Standard and to this appendix.

- ~~1.2. **Evidence Retention Compliance Monitoring and Assessment Processes**~~

~~No specific provision~~

~~The Régie de l'énergie establishes the monitoring processes used to evaluate data or information for the purpose of determining compliance or non-compliance with the Reliability Standard and with this appendix.~~

**Appendix QC-TOP-003-45-QC-1**  
**Specific provisions applicable in Québec for standard**  
**TOP-003-45 — Operational Reliability Data**

---

**~~1.3. Compliance Monitoring and Enforcement Program Data Retention~~**

~~No specific provision~~ The Régie de l'énergie establishes the monitoring processes used to evaluate data or information for the purpose of determining compliance or non-compliance with the Reliability Standard and with this appendix.

**~~1.4. Additional Compliance Information~~**

~~No specific provision~~

**~~Violation Severity Levels Table of Compliance Elements~~**

~~No specific provision.~~

**D. Regional Variances**

~~No specific provision.~~

**E. Interpretations**

~~No specific provision.~~

**F. Associated Documents**

~~No specific provision.~~

**~~Guidelines and Technical Basis~~**

~~No specific provision~~

**Version history**

Version	Date	Action	Change Tracking
1	Month xx, 202x	New appendix as per decision D-yyyy-xxxx	New